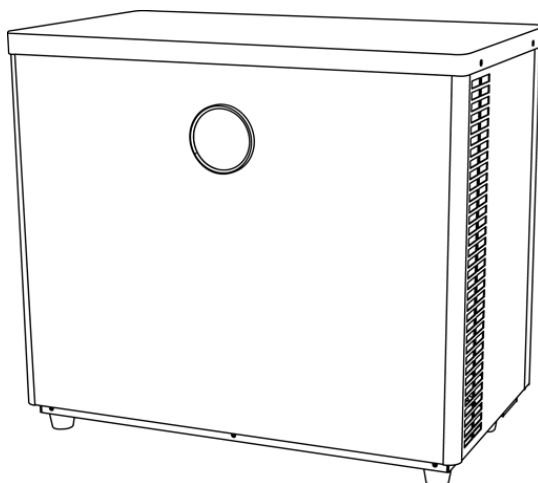


Pompe à chaleur mini pour piscine

NOI/ARDEN



NSH35s

Manuel d'installation et d'utilisation

Manuel d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir choisi la marque NOVARDEN, et nous espérons que vous trouverez entière satisfaction dans l'utilisation de votre appareil au quotidien.

Si malgré ce manuel vous rencontrez des incompréhensions d'utilisation ou des situations qui n'ont pas été mentionnées dans ce document, notre Service Client et Technique se tient à votre écoute pour répondre à toutes vos questions.

Pour plus d'informations, vous pouvez visiter le site officiel NOVARDEN : www.novarden.com

Dans un souci constant d'amélioration de nos produits et de satisfaction des attentes de nos clients, nous nous réservons le droit sans préavis de modifications techniques de l'appareil.

Avant d'utiliser cet appareil, merci de lire attentivement toutes les instructions de ce présent manuel. NOVARDEN ne peut être tenu pour responsable de tout dommage ou préjudice causé par une utilisation incorrecte.

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Précautions d'emploi et sécurité | 2 |
| Recommandations..... | 4 |
| Caractéristiques de l'appareil | 5 |
| Paramètres techniques..... | 6 |
| Dimensions | 7 |
| Installation de la pompe à chaleur..... | 8 |
| Schéma d'installation | 8 |
| Installation et conditions requises..... | 8 |
| Emplacement et dimensions..... | 9 |
| Fixation..... | 9 |
| Ventilations..... | 10 |
| Pompe annexe | 10 |
| Câblage..... | 10 |
| Mise sous tension | 11 |
| En fonctionnement..... | 11 |
| Connexion du câble d'alimentation..... | 12 |
| Tableau du câblage électrique | 13 |
| Instructions | 14 |
| Test de l'appareil..... | 15 |
| Entretien | 16 |
| Dépannage..... | 17 |
| Tableau : Dysfonctionnements et causes possibles..... | 17 |
| Codes défauts..... | 18 |
| Garantie et SAV | 19 |
| Consignes de recyclage | 20 |

Précautions d'emploi et sécurité



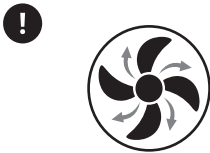
Il est important de tester le circuit d'installation de l'appareil, avant et après sa mise en place, pour vérifier qu'aucune fuite de gaz n'est présente.

Toute manipulation du gaz doit être effectuée par un professionnel qualifié. Ne tentez pas de réparer la pompe à chaleur par vous-même.

- L'appareil doit être tenu éloigné de toute source inflammable.
- En cas de fuite de gaz, veuillez arrêter immédiatement l'appareil et contacter votre installateur professionnel.



Le soudage ne peut être effectué que par des professionnels dans un centre de maintenance prévu à cet effet.



L'appareil doit être installé en extérieur, dans un environnement aéré et ventilé pour permettre une bonne circulation de l'air.

- L'appareil doit impérativement être installé par des professionnels. L'utilisateur ne doit en aucun cas apporter des modifications à l'installation en place.
- Veuillez vous conformer strictement aux exigences du fabricant lors de l'entretien ou du remplissage du gaz. Veuillez vous référer au manuel de service technique.
- Veuillez éviter tout contact direct avec la sortie d'air et la grille de protection de l'appareil.

Précautions d'emploi et sécurité

- Si vous constatez un quelconque dysfonctionnement comme un bruit, de la fumée, une odeur ou une fuite électrique, mettez immédiatement l'appareil hors tension et contactez votre installateur professionnel.
- N'utilisez et ne stockez pas de combustibles gazeux ou liquides tels que des diluants/solvants, peinture ou essence proche de l'appareil car il y aurait risque d'incendie.
- Afin d'optimiser l'efficacité de chauffage, isolez les connexions hydrauliques entre la piscine et la pompe à chaleur. Utilisez une couverture adaptée pour recouvrir votre piscine.
- Le circuit hydraulique entre la piscine et l'appareil doit être $\leq 10\text{m}$, à défaut l'efficacité de chauffage risque d'être amoindrie.
- Cet appareil peut atteindre un niveau d'efficacité élevé avec une température d'air comprise entre $+10^{\circ}\text{C}$ et $+43^{\circ}\text{C}$.
- Évitez une température trop haute qui surchaufferait ou trop basse qui garderait l'eau trop fraîche.
- L'interrupteur principal de mise sous tension de l'appareil doit être hors de portée des enfants.
- Si vous subissez une coupure de courant, la pompe à chaleur se ré-actionnera automatiquement une fois celui-ci rétabli.
- Veillez à mettre l'appareil hors tension lorsqu'il y a une coupure de courant et faites un reset de la température une fois le courant rétabli.
- Veillez à mettre l'interrupteur principal de l'appareil hors tension en cas d'orage, vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil avec la foudre.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites à condition qu'ils/elles soient surveillés ou initiés à la manipulation sûre de l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, pensez à le débrancher et à le vidanger complètement en ouvrant le robinet du tuyau entrant.

Recommandations

- L'installation de la pompe à chaleur doit être effectuée par des professionnels qualifiés uniquement.
- Réglez raisonnablement la température de l'eau de la piscine pour assurer un fonctionnement sûr et efficace de l'appareil.
- Veillez à ne pas obstruer la sortie d'air, pour assurer un fonctionnement optimal de l'appareil et éviter que celui-ci ne perde en efficacité.
- Vous avez la possibilité de choisir entre différents paramètres techniques conformément au guide d'utilisation. Cependant cette pompe à chaleur pour piscine a été optimisée en usine.
- Durant le transport, l'appareil doit être maintenu droit. Veillez à ne pas soulever le raccord d'eau. L'échangeur en titane pourrait s'endommager.
- Ne jamais raccorder électriquement ou utiliser l'appareil si celui-ci est endommagé ou défectueux.
- Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant de débiter votre installation. Respectez strictement les indications fournies afin d'assurer la sécurité des utilisateurs et d'éviter tout dommage de l'appareil.

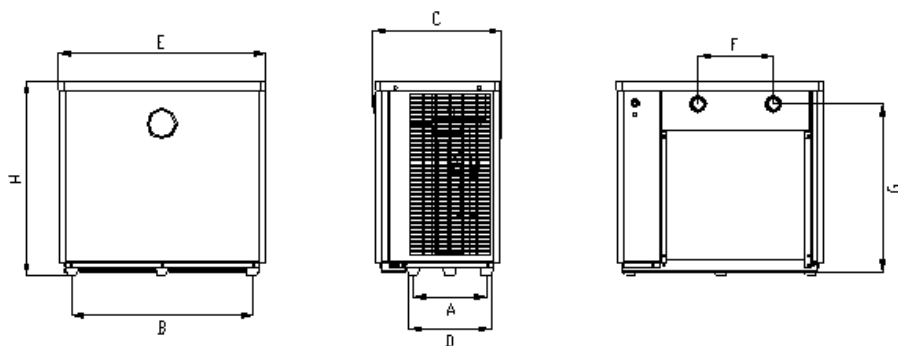
Caractéristiques de l'appareil

- Températures de chauffe de l'appareil comprises entre 18°C et 40°C. Les performances de l'appareil peuvent varier selon les conditions climatiques extérieures, votre localisation géographique, etc.
- Températures extérieures idéales pour des performances élevées de la pompe à chaleur comprises entre 10°C et 43°C
- Échangeur de chaleur en titane haute performance
- Gestion précise de la température avec affichage de la température de l'eau
- Gaz R32 écologique
- Compresseur GREE (Landa)
- Installation et utilisation simple
- La pompe à chaleur est livrée avec 4 colliers de serrage et 2 raccords de connexion
- Les paramètres de référence peuvent faire l'objet de corrections au gré des évolutions du produit et améliorations techniques, et ce sans préavis

Paramètres techniques

| | |
|---|---------------|
| Modèle | NSH35s |
| Volume piscine appliquée (m ³) | 0~24 |
| Temp. de fonctionnement (°C) | 10~43 |
| Conditions de performance : Air 27°C, Eau 27°C, Humidité 80% | |
| Puissance calorifique (kW) | 3.5 |
| COP | 5.0 |
| Conditions de performance : Air 15°C, Eau 26°C, Humidité 70% | |
| Puissance calorifique (kW) | 2.3 |
| COP | 4.0 |
| Spécificités techniques | |
| Puissance d'entrée nominale (kW) | 0.58 |
| Courant d'entrée nominal (A) | 2.5 |
| Courant d'entrée maximum (A) | 5.3 |
| Alimentation électrique | 230V 50Hz |
| Débit d'eau minimal (m ³ /h) | 1~2 |
| Connexion hydraulique (mm) | 32/38 |
| Niveau sonore à 10m (dB) | 26 |
| Poids net (kg) | 26 |

Dimensions



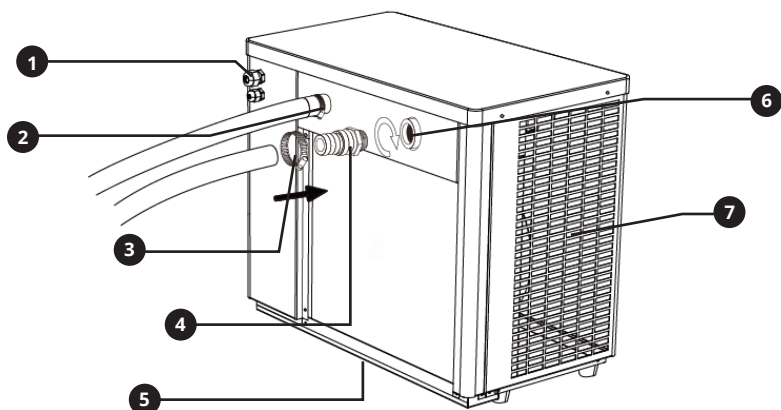
| Modèle/Dimensions (mm)/Lettre | A | B | C | D | E | F | G | H |
|-------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| NSH35s | 184 | 457 | 316 | 209 | 523 | 190 | 421 | 490 |

Ces données peuvent être amenées à évoluer sans préavis.

NOTE : Le schéma de la pompe à chaleur ci-dessus sert au technicien en charge de l'installation. Le produit peut être amené à évoluer de façon régulière et ce sans préavis.

Installation de la pompe à chaleur

Schéma d'installation



- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Câble d'alimentation | 5. Sortie condensation |
| 2. Sortie | 6. Entrée |
| 3. Collier de serrage | 7. Grille de protection extérieure |
| 4. Raccord de connexion | |

NOTE : Ce schéma composé du circuit hydraulique est un support de référence pour faciliter son installation.

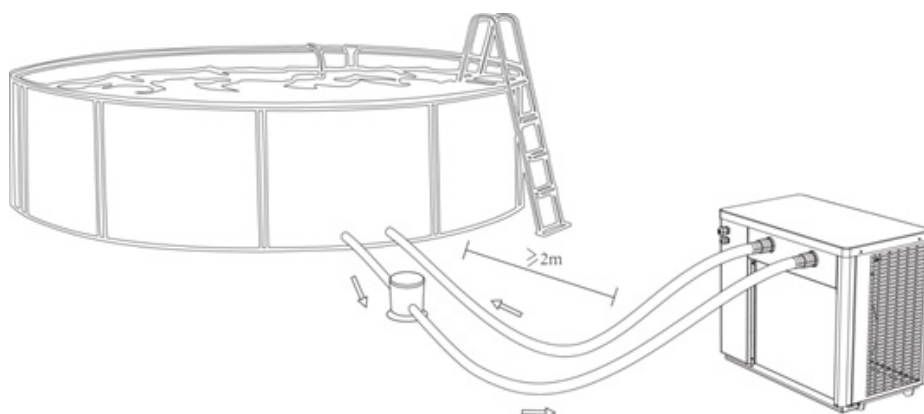
Installation et conditions requises

La pompe à chaleur doit être installée par des professionnels. Les utilisateurs non qualifiés pour installer cet appareil risquent de l'endommager ou de nuire à leur propre sécurité.

Tous produits chimiques doivent être ajoutés dans le tube de sortie de la pompe à chaleur.

Installation de la pompe à chaleur

Emplacement et dimensions



Il est indispensable d'installer la pompe à chaleur dans un endroit avec une bonne ventilation, sur une surface stable et plane. L'appareil doit toujours être positionné droit, à la verticale.

Afin de garantir l'efficacité du chauffage, la longueur du tuyau d'eau entre la piscine et la pompe à chaleur doit être comprise entre 2m et 10m.

Veuillez laisser un espace d'au moins 50cm entre la pompe à chaleur et tout obstacle (mur, buisson, etc.).

Fixation

L'armature de l'appareil doit être fixée avec des écrous (M10) à une base en béton ou avec des équerrres. La fondation en béton doit être solide et stable et les équerrres doivent être dotées d'une protection antirouille.

Installation de la pompe à chaleur

Ventilations

Veillez à ne pas obstruer les ventilations, l'air entrant et sortant doit pouvoir circuler librement.

Veillez garder un espace libre d'au moins 50cm autour de l'appareil. A défaut, l'efficacité de la machine se verrait amoindrie voire stoppée.

Pompe annexe

L'appareil nécessite l'utilisation d'une pompe annexe (fournie par l'utilisateur). Pour le débit recommandé de la pompe, veuillez vous référer aux paramètres techniques. Hauteur de refoulement $\geq 10\text{m}$.

Câblage

Veillez à prendre en compte le bon voltage nécessaire au fonctionnement de l'appareil. Vérifiez également la bonne mise en terre de l'appareil. Le câblage doit être fait par un technicien professionnel et être conforme au schéma de câblage fourni.

Veillez installer une protection de fuite à la terre en accord avec la législation pour le raccordement (courant détectant des fuites $\leq 30\text{mA}$).

La mise en place du câble d'alimentation et du câble d'interface doit être faite selon les normes en vigueur et les câbles doivent être raccordés indépendamment.

Installation de la pompe à chaleur

Mise sous tension

Après avoir terminé et vérifié l'installation du câble d'alimentation, veuillez mettre la pompe à chaleur sous tension. Pour une bonne utilisation de l'appareil, veuillez procéder comme suit :

- Ouverture de la pompe de piscine, puis ouverture de la pompe à chaleur
- Fermeture de la pompe à chaleur, puis fermeture de la pompe de piscine.

En fonctionnement

Quand l'appareil est en fonctionnement il y aura un dégagement de condensation par le bas.

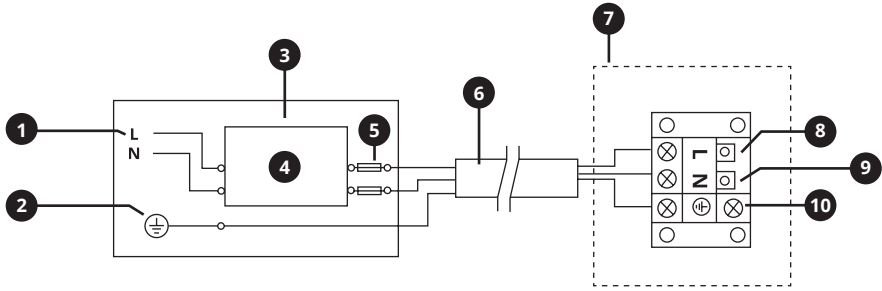
La sortie de condensation, située au-dessous de l'appareil, permet aux condensats de s'écouler rapidement à l'extérieur de la pompe.

NOTE : L'apparition de condensation est tout à fait normale. Cela provient de l'évaporation de l'eau par votre pompe à chaleur.

Installation de la pompe à chaleur

Connexion du câble d'alimentation

Pour une puissance d'alimentation de 230V 50Hz



- | | |
|---|--|
| 1. Alimentation 230V 50Hz | 7. Armoire de câblage de la pompe à chaleur pour piscine |
| 2. Terre | 8. Câble de phase |
| 3. Boîtier de distribution (Préparation client) | 9. Câble neutre |
| 4. Disjoncteur | 10. Câble de terre |
| 5. Fusibles | |
| 6. Câble d'alimentation | |

NOTES :

- Le raccordement est filaire. Il ne doit pas y avoir de connecteur.
- La pompe à chaleur doit impérativement être reliée à la terre.

Installation de la pompe à chaleur

Tableau du câblage électrique

Options pour les dispositifs de protection et spécifications du câble :

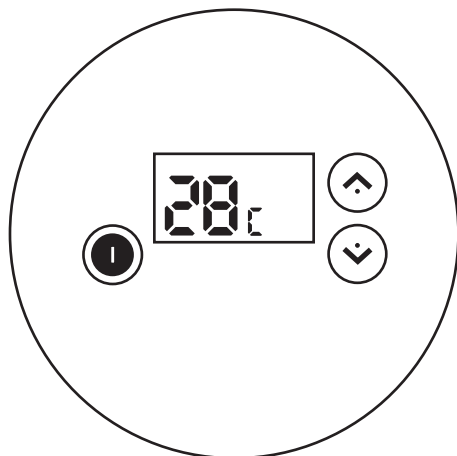
| Modèle | | NSH35s |
|---|-----------------|--------|
| Disjoncteur | Courant A | 10 |
| | Différentiel mA | 30 |
| Fusible A | | 10 |
| Câble d'alimentation (mm ²) | | 3x0.75 |
| Câble de signal (mm ²) | | 3x0.5 |
| Poids du gaz R32 (g) | | 250 |

Les données fournies ci-dessus peuvent être amenées à évoluer.

NOTES :

- Les données ci-dessus correspondent à un cordon d'alimentation ≤ 10 m. Si le cordon est $>$ à 10 m, la section de câble doit être augmentée.
- Veillez à ce que le câble soit en parfait état. Des dangers électriques peuvent subvenir si celui-ci était défectueux. Le cas échéant, veuillez contacter le Service client au plus tôt.
- Ne jamais retirer la prise électrique du courant lorsque la pompe à chaleur est en fonction. Cela pourrait provoquer des dommages électriques graves sur votre installation ou vous-même.

Instructions



| Symbole | Désignation | Fonctionnement |
|---------|-------------|--|
| ⓘ | ON/OFF | Appuyez pour allumer ou éteindre la pompe à chaleur |
| ▲ ▼ | Haut/Bas | Appuyez pour régler la température de l'eau ou sélectionner le mode souhaité |

- Allumez la pompe à chaleur à l'aide du bouton ON/OFF
- Pour régler la température souhaitée, appuyez sur ▲ ou ▼. Utilisez ces mêmes flèches pour sélectionner le mode souhaité ou pour forcer un dégivrage de l'appareil.
- Lorsque la pompe à chaleur est en dégivrage automatique « ⚙ » clignote sur l'écran d'affichage. Une fois terminé, la pompe reprendra automatiquement son programme de chauffe.

NOTE : L'intervalle entre deux dégivrages forcés doit être supérieur à 30 minutes.

Test de l'appareil

Vérification avant utilisation

Veillez vérifier l'installation de l'appareil ainsi que les connexions hydrauliques en vous référant aux schémas d'installation. Vérifiez également le câblage électrique ainsi que la mise à la terre (voir le chapitre «Installation de la pompe à chaleur» p.8).

Assurez-vous que l'interrupteur principal de l'appareil est positionné sur OFF et vérifiez le réglage de la température.

Vérifiez que le dispositif de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.

Veillez à effectuer le contrôle d'étanchéité dans un espace ventilé. Il est interdit d'effectuer ce contrôle dans les zones fermées.

En cas d'une suspicion de fuite, cessez toute utilisation de la pompe à chaleur et contactez le service Client NOVARDEN.

Essai

Il est normal de voir s'écouler les condensats au bas de l'appareil. Cela résulte de la condensation de la vapeur d'eau contenue dans l'air au moment où il passe dans l'échangeur. Veillez à ce que l'eau puisse s'écouler aisément à l'extérieur de la pompe.

Entretien



Danger d'électrocution : veillez à mettre l'appareil hors tension avant tout entretien ou réparation de celui-ci.

Pendant la période hivernale, lorsque vous ne vous baignez pas :

- Mettez l'appareil hors tension pour éviter d'endommager la machine.
- Vidangez toute l'eau de la machine.
- Couvrez l'appareil avec une bâche afin de le protéger de la poussière.

Important :

Dévissez le raccord du tuyau à l'entrée afin de laisser sortir l'eau. S'il reste de l'eau dans l'appareil et qu'il gèle, l'échangeur en titane risque d'être endommagé.

Veillez à nettoyer la machine uniquement avec des produits ménagers ou avec de l'eau claire, n'utilisez jamais de produit à base d'essence, de diluant ou produit combustible similaire.

Vérifiez régulièrement les écrous, câbles et connexions.

Veillez contacter le service Client si une intervention ou des réparations sur l'appareil sont nécessaires. Ne jamais tenter de réparer l'appareil vous-même au risque de dommages corporels. La garantie NOVARDEN ne pourra être appliquée en cas d'intervention en amont de votre part.

Dépannage

Tableau : Dysfonctionnements et causes possibles

Toute personne intervenant sur la pompe à chaleur NOVARDEN NSH35s doit y être habilitée et avoir un certificat d'intervention sur les produits réfrigérants valide.

| Echec | Raison | Solution |
|--|------------------------------------|--|
| La pompe à chaleur ne fonctionne pas | Aucune puissance | Attendre jusqu'à ce que la puissance soit rétablie |
| | Appareil éteint | Mettre sous tension |
| | Fusible brûlé | Vérifier et changer le fusible |
| | Disjoncteur éteint | Vérifier et installer le disjoncteur |
| Le ventilateur tourne mais avec un chauffage insuffisant | Évaporateur bloqué | Éliminer les obstacles |
| | Sortie d'air bloquée | Éliminer les obstacles |
| | 3 minutes pour le démarrage | Attendre patiemment |
| Affichage normal, mais pas de chauffage | Température de consigne trop basse | Régler la température de chauffage |
| | 3 minutes pour le démarrage | Attendre patiemment |

Si toutes les solutions citées ci-dessus n'apportent aucune résolution à votre problème, veuillez contacter votre installateur ou le SAV NOVARDEN. N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même.

Dépannage

NOTE : Si vous constatez l'un de ces cas de figure, arrêtez et mettez immédiatement l'appareil hors tension à l'aide de l'interrupteur principal. Contactez votre installateur professionnel en cas de coupure inopinée ou lorsque le fusible ou le disjoncteur saute régulièrement.

Codes défauts

| Code Erreur | Description de défaillance |
|-------------|---|
| PP1 | Mauvais fonctionnement de la sonde de température de l'eau à l'entrée |
| PP2 | Dysfonctionnement de la sonde de température connectée AIN2 |
| PP3 | Dysfonctionnement de la sonde de température connectée AIN3 |
| PP4 | Dysfonctionnement de la sonde de température de retour du gaz |
| PP5 | Dysfonctionnement de la sonde de température extérieure |
| PP7 | Température extérieure trop basse |
| EE1 | Pression du système trop élevée |
| EE2 | Pression du système trop basse |
| EE3 | Dysfonctionnement du commutateur de flux d'eau |

Garantie et SAV

Assistance France

Notre Service Relation Client NOVARDEN est à votre disposition :
Par e-mail : support@novarden.com

NOTE : Sont exclues de la garantie toutes pannes provenant d'une oxydation, d'un choc ou d'une utilisation anormale. Les accessoires ne sont pas couverts par la garantie.

Consignes de recyclage

Pour les pays de l'Union Européenne :

Appareil

Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les composants peuvent exploser sous l'effet du feu.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets afin de prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine. Recyclez l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles.

Emballage

L'emballage est obligatoire, il protège nos appareils contre les dommages possibles pendant le transport. Si, pendant la période de garantie ou ultérieurement, vous devez remettre votre appareil au service après-vente ou au service clientèle NOVARDEN, l'emballage original est la meilleure protection contre les dommages.

Si toutefois vous souhaitez jeter l'emballage de votre NOVARDEN, vous pouvez le faire dès lors que votre période de rétractation est terminée.

L'emballage NOVARDEN est recyclable, il convient de jeter l'emballage dans le contenant approprié.

